



## Fiche de données de sécurité

KaVo. Dental Excellence.

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### KaVo CLEANspray

Page 1 de 8

#### SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

##### 1.1. Identificateur de produit

KaVo CLEANspray

##### Code du produit:

1.007.0568

1.007.0579

##### Autres désignations commerciales

CLEANspray®, CLEANspray 2110, CLEANspray 2110P

##### 1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

##### Utilisation de la substance/du mélange

Pour le nettoyage

##### 1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

|            |   |                                |
|------------|---|--------------------------------|
| Société:   | Kaltenbach & Voigt GmbH                                 |                                |
| Rue:       | Bismarckring 39   |                                |
| Lieu:      | D-88400 Biberach  |                                |
| Téléphone: | +49 (0) 7351 56 0                                       | Téléfax: + 49 (0) 7351 56 1488 |
| e-mail:    | sdb@kavo.com  |                                |
| Internet:  | <a href="http://www.kavo.com/">http://www.kavo.com/</a> |                                |

##### 1.4. Numéro d'appel d'urgence: +49 (0) 7351 56 4000 (24 h)

#### SECTION 2: Identification des dangers

##### 2.1. Classification de la substance ou du mélange

##### Règlement (CE) n° 1272/2008

Catégories de danger:

Aérosol: Aerosol 3

Mentions de danger:

Récepteur sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

##### 2.2. Éléments d'étiquetage

##### Règlement (CE) n° 1272/2008

Mention Attention

##### d'avertissement:

##### Mentions de danger

H229 Récepteur sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

##### Conseils de prudence

P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P251 Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

P410+P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

##### Étiquetage particulier de certains mélanges

Récepteur sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

##### 2.3. Autres dangers

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

#### SECTION 3: Composition/informations sur les composants

##### 3.2. Mélanges



## Fiche de données de sécurité

KaVo. Dental Excellence.

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### KaVo CLEANspray

Page 2 de 8

#### Caractérisation chimique

Mélanges: 1,2-Propylenglykol, Paraben, Biguaniden, Agent complexant solution dans l'eau, Agent propulseur pour aérosols.

#### Composants dangereux

| N° CAS   | Substance  |          |          | Quantité       |
|----------|--|----------|----------|----------------|
|          | N° CE  | N° Index | N° REACH |                |
|          | Classification selon règlement (CE) n° 1272/2008 [CLP] |          |          |                |
| 124-38-9 | Dioxyde de carbone                                     |          |          | >= 0,5 - < 1 % |
|          | 204-696-9  |          |          |                |
|          | Compressed gas, Simple Asphyxiant; H280                |          |          |                |

Texte des phrases H et EUH: voir paragraphe 16.

### SECTION 4: Premiers secours

#### 4.1. Description des premiers secours

##### Indications générales

Premiers secours: veillez à votre autoprotection!

##### Après inhalation

Veiller à un apport d'air frais. Si des symptômes apparaissent ou en cas de doute, consulter un médecin.

##### Après contact avec la peau

Rincer abondamment avec de l'eau.

##### Après contact avec les yeux

Rincer soigneusement et abondamment avec une douche oculaire ou de l'eau. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

##### Après ingestion

Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau.

#### 4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Aucune information disponible.

#### 4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Traitement symptomatique.

### SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie

#### 5.1. Moyens d'extinction

##### Moyen d'extinction approprié

Jet d'eau pulvérisée, mousse résistante à l'alcool, Poudre d'extinction, Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>).

##### Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit.

#### 5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Non inflammable. Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) Monoxyde de carbone.

#### 5.3. Conseils aux pompiers

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

#### Information supplémentaire

Utiliser un jet d'eau dans le périmètre de danger pour la protection des personnes et le refroidissement des récipients.

### SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle



## Fiche de données de sécurité

KaVo. Dental Excellence.

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### KaVo CLEANspray

Page 3 de 8

#### **6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Utiliser un équipement de protection personnel.  
Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit.

#### **6.2. Précautions pour la protection de l'environnement**

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

#### **6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel).  
Traiter le matériau recueilli conformément à la section Elimination.

#### **6.4. Référence à d'autres sections**

Maniement sûr: voir paragraphe 7  
Protection individuelle: voir paragraphe 8  
Evacuation: voir paragraphe 13

### SECTION 7: Manipulation et stockage

#### **7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

##### **Consignes pour une manipulation sans danger**

Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

##### **Préventions des incendies et explosion**

Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F.

#### **7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**

##### **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage**

Conserver le récipient bien fermé. Conserver les récipients dans un endroit frais et bien ventilé. Protéger du rayonnement solaire.

##### **Indications concernant le stockage en commun**

Ne nécessite aucune mesure de prévention particulière.

##### **Information supplémentaire sur les conditions de stockage**

température de stockage: 0 °C - 25 °C

#### **7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)**

Pour le nettoyage

### SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

#### **8.1. Paramètres de contrôle**

##### **Valeurs limites d'exposition professionnelle**

| N° CAS   | Désignation          | ppm  | mg/m <sup>3</sup> | f/cm <sup>3</sup> | Catégorie | Origine |
|----------|----------------------|------|-------------------|-------------------|-----------|---------|
| 124-38-9 | Carbone (dioxyde de) | 5000 | 9000              |                   | VME (8 h) |         |

#### **8.2. Contrôles de l'exposition**



##### **Mesures d'hygiène**

Enlever les vêtements contaminés. Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

##### **Protection des yeux/du visage**

Porter un équipement de protection des yeux/du visage.



## Fiche de données de sécurité

KaVo. Dental Excellence.

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### KaVo CLEANspray

Page 4 de 8

#### Protection des mains

Lors de la manipulation de substances chimiques, porter exclusivement des gants spécial chimie pourvus d'un marquage CE, y compris du numéro de contrôle à quatre chiffres. Le modèle des gants spécial chimie doit être choisi en fonction des concentrations et quantités des substances chimiques spécifiques au poste. Il est conseillé de demander au fabricant des précisions concernant la tenue aux agents chimiques des gants de protection susmentionnés pour des applications spécifiques.

#### Protection de la peau

Porter un vêtement de protection approprié.

#### Protection respiratoire

Lorsque la ventilation du local est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire.

### SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

#### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| L'état physique: | liquide (Aérosol) |
| Couleur:         | incolore          |
| Odeur:           | caractéristique   |

pH-Valeur (à 20 °C):

6,5 - 7,5

Testé selon la méthode

#### Modification d'état

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Point de fusion:                                       | Aucune donnée disponible |
| Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition: | Aucune donnée disponible |
| Point d'éclair:  | non déterminé            |

#### Inflammabilité

|         |                |
|---------|----------------|
| solide: | non applicable |
| gaz:    | non applicable |

#### Dangers d'explosion

Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.

|                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| Limite inférieure d'explosivité: | Aucune donnée disponible |
| Limite supérieure d'explosivité: | Aucune donnée disponible |
| Température d'inflammation:      | Aucune donnée disponible |

#### Température d'auto-inflammabilité

|         |                |
|---------|----------------|
| solide: | non applicable |
| gaz:    | non applicable |

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| Température de décomposition: | Aucune donnée disponible |
|-------------------------------|--------------------------|

#### Propriétés comburantes

Non comburant.

|                     |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| Pression de vapeur: | Aucune donnée disponible      |
| Pression de vapeur: | Aucune donnée disponible      |
| Densité (à 20 °C):  | 0,995-1,005 g/cm <sup>3</sup> |
| Hydrosolubilité:    | complètement miscible         |

#### Solubilité dans d'autres solvants

non déterminé

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Coefficient de partage: | non applicable           |
| Viscosité dynamique:    | non applicable           |
| Densité de vapeur:      | Aucune donnée disponible |



## Fiche de données de sécurité

KaVo. Dental Excellence.

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### KaVo CLEANspray

Page 5 de 8

Taux d'évaporation:

Aucune donnée disponible

#### **9.2. Autres informations**

Teneur en solide:

non déterminé

Seuil olfactif: Aucune donnée disponible

indice de réfraction nD: 1,3342-1,3359 (20 °C)

Conductivité: 1700-1900 uS/cm (20 °C)

### **SECTION 10: Stabilité et réactivité**

#### **10.1. Réactivité**

Des réactions dangereuses ne se produisent pas si utilisé et stocké correctement.

#### **10.2. Stabilité chimique**

Le produit est stable si stocké à des températures ambiantes normales.

#### **10.3. Possibilité de réactions dangereuses**

Des produits de réaction dangereux ne sont pas connus.

#### **10.4. Conditions à éviter**

Conserver à l'écart de la chaleur.

#### **10.5. Matières incompatibles**

Aucune information disponible.

#### **10.6. Produits de décomposition dangereux**

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) Monoxyde de carbone.

### **SECTION 11: Informations toxicologiques**

#### **11.1. Informations sur les effets toxicologiques**

##### **Toxicité aiguë**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### **Irritation et corrosivité**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### **Effets sensibilisants**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### **Effets graves après exposition répétée ou prolongée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### **Effets cancérogènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### **Danger par aspiration**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### **SECTION 12: Informations écologiques**

#### **12.1. Toxicité**

Le produit n'est pas: Écotoxicologiques.

#### **12.2. Persistance et dégradabilité**

Facilement biodégradable (selon les critères OCDE).

#### **12.3. Potentiel de bioaccumulation**

Le produit n'a pas été testé.



## Fiche de données de sécurité

KaVo. Dental Excellence.

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### KaVo CLEANspray

Page 6 de 8

#### **12.4. Mobilité dans le sol**

Le produit n'a pas été testé.

#### **12.5. Résultats des évaluations PBT et VPVB**

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

#### **12.6. Autres effets néfastes**

Aucune information disponible.

#### **Information supplémentaire**

Éviter le rejet dans l'environnement.

### SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination

#### **13.1. Méthodes de traitement des déchets**

##### **Élimination**

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

##### **Code d'élimination des déchets-Produit**

160505 DÉCHETS NON DÉCRITS AILLEURS DANS LA LISTE; gaz en récipients à pression et produits chimiques mis au rebut; gaz en récipients à pression autres que ceux visés à la rubrique 16 05 04

##### **Code d'élimination de déchet-Résidus**

160505 DÉCHETS NON DÉCRITS AILLEURS DANS LA LISTE; gaz en récipients à pression et produits chimiques mis au rebut; gaz en récipients à pression autres que ceux visés à la rubrique 16 05 04

##### **Code d'élimination des déchets- Emballages contaminés**

150104 EMBALLAGES ET DÉCHETS D'EMBALLAGES, ABSORBANTS, CHIFFONS D'ESSUYAGE, MATÉRIAUX FILTRANTS ET VÊTEMENTS DE PROTECTION NON SPÉCIFIÉS AILLEURS; emballages et déchets d'emballages (y compris les déchets d'emballages municipaux collectés séparément); emballages métalliques

##### **L'élimination des emballages contaminés**

Les emballages entièrement vides peuvent être revalorisés.

### SECTION 14: Informations relatives au transport

#### **Transport terrestre (ADR/RID)**

|  |          |
|--|----------|
| <b><u>14.1. Numéro ONU:</u></b>                            | UN 1950  |
| <b><u>14.2. Nom d'expédition des Nations unies:</u></b>    | AÉROSOLS |
| <b><u>14.3. Classe(s) de danger pour le transport:</u></b> | 2        |
| <b><u>14.4. Groupe d'emballage:</u></b>                    | -        |
| Étiquettes:  | 2.2      |



|   |                 |
|---|-----------------|
| Code de classement:                         | 5A              |
| Dispositions spéciales:                     | 190 327 344 625 |
| Quantité limitée (LQ):                      | 1 L             |
| Quantité dégagee:                           | E0              |
| Catégorie de transport:                     | 3               |
| Code de restriction concernant les tunnels: | E               |



## Fiche de données de sécurité

KaVo. Dental Excellence.

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### KaVo CLEANspray

Page 7 de 8

#### Transport fluvial (ADN)

|   |          |
|---|----------|
| <b>14.1. Numéro ONU:</b>                            | UN 1950  |
| <b>14.2. Nom d'expédition des Nations unies:</b>    | AÉROSOLS |
| <b>14.3. Classe(s) de danger pour le transport:</b> | 2        |
| <b>14.4. Groupe d'emballage:</b>                    | -        |
| Étiquettes:   | 2.2      |



|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Code de classement:     | 5A              |
| Dispositions spéciales: | 190 327 344 625 |
| Quantité limitée (LQ):  | 1 L             |
| Quantité dégagée:       | E0              |

#### Transport maritime (IMDG)

|   |             |
|---|-------------|
| <b>14.1. Numéro ONU:</b>                            | UN 1950     |
| <b>14.2. Nom d'expédition des Nations unies:</b>    | AEROSOLS    |
| <b>14.3. Classe(s) de danger pour le transport:</b> | 2           |
| <b>14.4. Groupe d'emballage:</b>                    | -           |
| Étiquettes:   | 2, see SP63 |

|                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| Dispositions spéciales: | 63, 190, 277, 327, 344, 959 |
| Quantité limitée (LQ):  | See SP277                   |
| Quantité dégagée:       | E0                          |
| EmS:                    | F-D, S-U                    |

#### Transport aérien (ICAO)

|   |                         |
|---|-------------------------|
| <b>14.1. Numéro ONU:</b>                            | UN 1950                 |
| <b>14.2. Nom d'expédition des Nations unies:</b>    | AEROSOLS, non-flammable |
| <b>14.3. Classe(s) de danger pour le transport:</b> | 2.2                     |
| <b>14.4. Groupe d'emballage:</b>                    | -                       |
| Étiquettes:   | 2.2                     |



|  |                    |
|--|--------------------|
| Dispositions spéciales:                                | A98 A145 A167 A802 |
| Quantité limitée (LQ) (avion de ligne):                | 30 kg G            |
| Passenger LQ:  | Y203               |
| Quantité dégagée:                                      | E0                 |
| IATA-Instructions de conditionnement (avion de ligne): | 203                |
| IATA-Quantité maximale (avion de ligne):               | 75 kg              |
| IATA-Instructions de conditionnement (cargo):          | 203                |



## Fiche de données de sécurité

KaVo. Dental Excellence.

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### KaVo CLEANspray

Page 8 de 8

IATA-Quantité maximale (cargo): 150 kg

#### **14.5. Dangers pour l'environnement**

DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT: non

#### **14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**

Aucune information disponible.

#### **14.7. Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC**

non applicable

### **SECTION 15: Informations réglementaires**

#### **15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

##### **Informations réglementaires UE**

Indications relatives à la directive 2012/18/UE (SEVESO III): N'est pas soumis au 2012/18/UE (SEVESO III)

Informations complémentaires:

##### **Prescriptions nationales**

Limitation d'emploi: Observer les contraintes liées au travail des jeunes.  
Classe de contamination de l'eau (D): 1 - pollue faiblement l'eau

#### **15.2. Évaluation de la sécurité chimique**

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

### **SECTION 16: Autres informations**

#### **Abréviations et acronymes**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

#### **Texte des phrases H et EUH (Numéro et texte intégral)**

H229 Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.  
H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

#### **Information supplémentaire**

Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.